

# Instructivo de Instalación

## Installation Instructions

corona

### Sanitario Dos Piezas

### Two Piece Toilet



#### Introducción:

¡Gracias por preferir productos CORONA! Reconocidos por su alta calidad durante años.

Con el fin de facilitar el proceso de instalación lea cuidadosamente las siguientes instrucciones antes de comenzar. Además observe las herramientas recomendadas y los componentes requeridos. Cuidadosamente desempaque y examine su producto, verificando que se encuentre en buen estado.

#### Introducción:

¡Thank you for choosing CORONA products! Recognized for their high quality for years.

To help ensuring that the installation process will proceed smoothly, please read these instructions carefully before you begin. Also, review the recommended tools and required components; carefully unpack and check all parts are in good condition.



**RANGO DE PRESIÓN MÍNIMO: 20 PSI / MINIMUM PRESSURE RANGE: 20 PSI (1.38 Bar)**

**RANGO DE PRESIÓN MÁXIMO 80 PSI / MAXIMUM PRESSURE RANGE: 80 PS (5.52 Bar)**



**ADVERTENCIA: EN CASO DE TENER ALGUNA ANOMALÍA, RETIRE LA TAPA DEL TANQUE Y REALICE LOS AJUSTES DE LAS POSIBLES FALLAS:**  
**WARNING: IN CASE OF MALFUNCTION, REMOVE THE TANK'S LID AND MAKE ADJUSTMENTS TO POSSIBLE FAILURES:**

#### Herramientas recomendadas / Recommended tools:



Taladro  
Drill



Llave ajustable  
Adjustable  
wrench



Destornillador  
Screwdriver



Nivel  
Level



Flexómetro  
Tape measure



Sierra  
Hacksaw



Llave de tubo  
Pipe wrench



Pistola de  
silicona  
Caulk gun



Gafas seg.  
Goggles

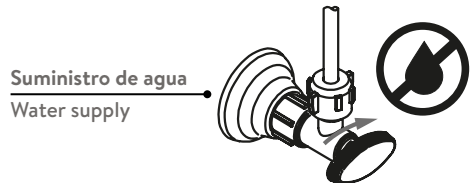


Guantes de seg.  
Safety gloves

#### Proceso de instalación TAZA / BOWL installation process:

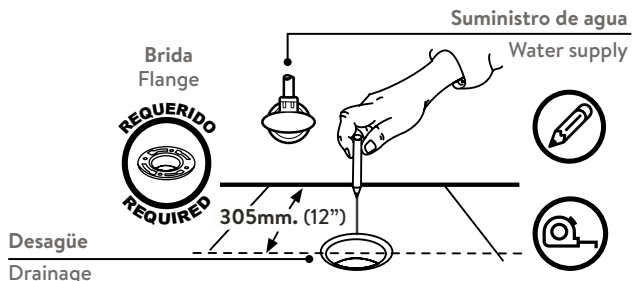
1. Cierre el suministro de agua antes de iniciar el proceso de instalación del sanitario.

Turn off the water supply before starting the toilet installation process.



2. Entre centro del desagüe del piso y la brida sanitaria (NO INCLUIDA) deben estar a 305 mm. (12") desde la parte posterior de la pared.

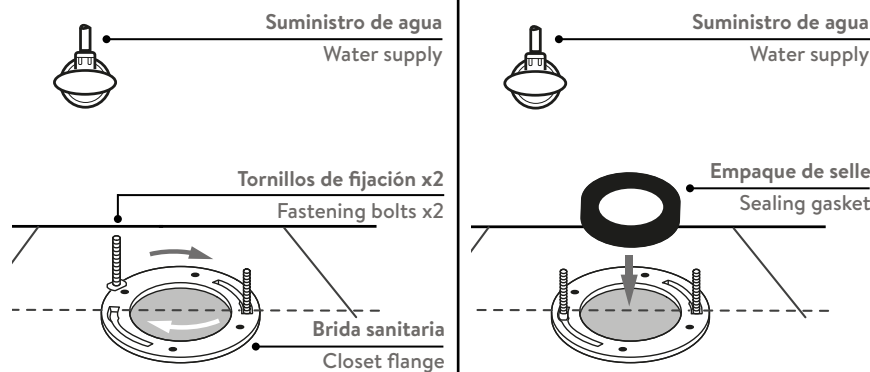
Between the center of the floor drain pipe and closet flange (NOT INCLUDED) should be 305 mm. (12") from the rear wall.



For installation with CLOSET FLANGE, perform the following procedure or follow the manufacturer's instructions:



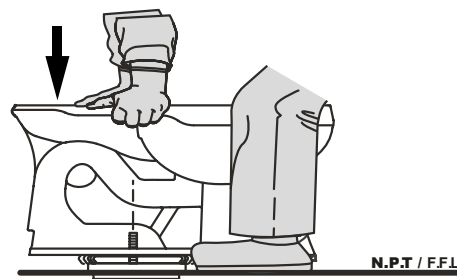
- 3.** - Inserte los tornillos de fijación dentro de las ranuras de la brida y haga que giren dentro de ésta.  
- Posicione el empaque de sello sobre la cavidad interna de la brida sanitaria.



- Insert the fastening bolts into slots and rotate into the closet flange.  
- Set the sealing gasket over the closet flange cavity.

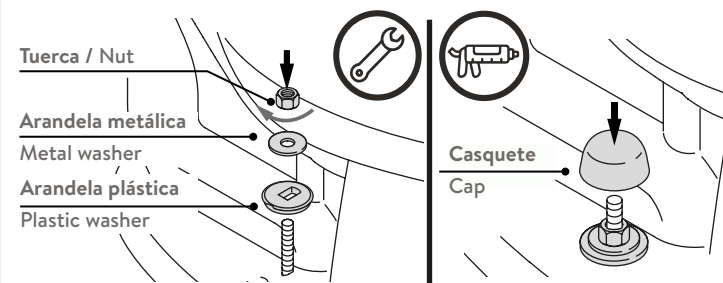
- 4. MANEJE LA TAZA CON CUIDADO;** sosténgala entre las piernas, haciendo que los tornillos de fijación pasen a través de los agujeros ubicados en la base de la taza.

**LOWER BOWL VERY CAREFULLY;** hold it between your legs and into position with fastening bolts passing through holes in bowl base.



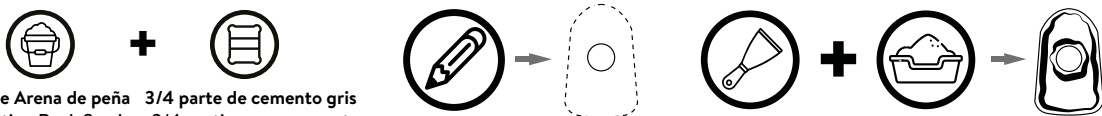
- 5.** Instale las arandelas plásticas y metálicas (NO INCLUIDAS) como se indica en el gráfico, coloque las tuercas y apriete. Finalmente fije los casquetes sobre los tornillos de fijación con silicona anti-hongos.

Assemble the plastic and metal washer (NOT INCLUDED) as shown in the figure, with the washer in the "up" position as marked. Finally install the caps over the each fastening bolt with anti-fungi caulk.



Nunca utilice cemento puro (gris o blanco) ni extienda la mezcla en toda el área de la base de la taza (borde del desagüe y silueta de la base).  
Never use pure cement (gray or white) or spread the mixture over the entire area of the bowl base (drainage edge and base silhouette).

**INSTALACIÓN CON CEMENTO GRIS / GRAY CEMENT INSTALLATION**

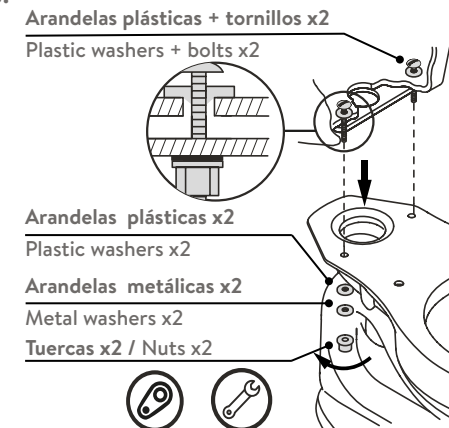


1 parte Arena de peña / 1 portion Rock Sand  
3/4 parte de cemento gris / 3/4 portion gray cement

**Proceso de instalación TANQUE / TANK installation process:**

- 6.** - Verifique que el empaque esponjoso de la válvula de descarga esté previamente instalado en la parte inferior del tanque.  
- Inserte las arandelas plásticas pequeñas en los tornillos (INCLUIDOS).  
- Posicione el tanque sobre la taza e inserte los tornillos a través de los agujeros coincidentes en la taza. (Ver gráfico).  
- Introduzca las arandelas y las tuercas para anclar el tanque.  
- Apriete las tuercas alternando la IZQUIERDA y la DERECHA. (Utilice una llave ajustable o un juego de ratchet).

- Check in the bottom of the tank that the sealing gasket is previously installed on the flushing valve.  
- Insert the small plastic washers into the bolts (INCLUDED).  
- Locate the tank over the bowl and insert the bolts through the matching holes in the bowl. (See graphic).  
- Insert the washers and nuts to anchor the tank.  
- Tighten the nuts alternating LEFT and RIGHT. (use an adjustable wrench or socket wrench).

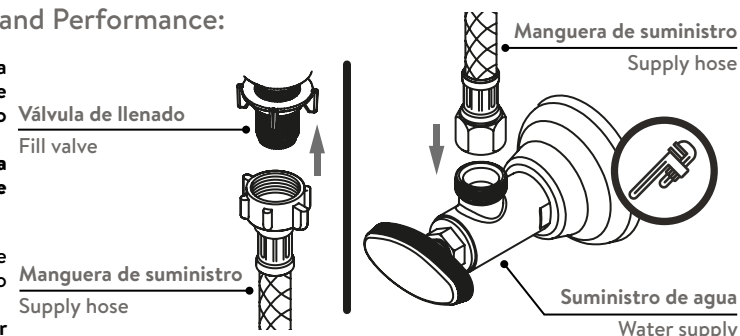


**NO APRIETE EN EXCESO / DO NOT OVERTIGHTEN**

**Funcionamiento y Operación / Operation and Performance:**

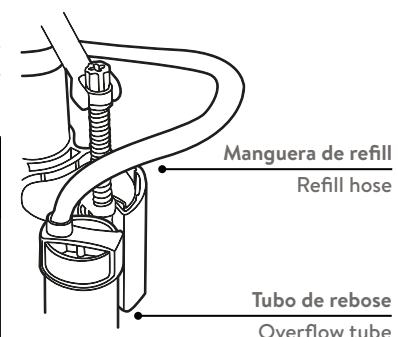
- 7.** Conecte la manguera de suministro a la válvula de llenado de agua del tanque. Luego doble cuidadosamente la manguera y conéctela al suministro de agua.  
**NOTA:** Apriete las conexiones adecuadamente para evitar fugas de agua, de ser necesario, use una llave de tubo.

Connect the supply hose to the water fill valve of the tank. Then carefully bend the hose and connect it to the water supply.  
**NOTE:** Tighten connections properly to avoid water leakage, if you need it use a pipe wrench.

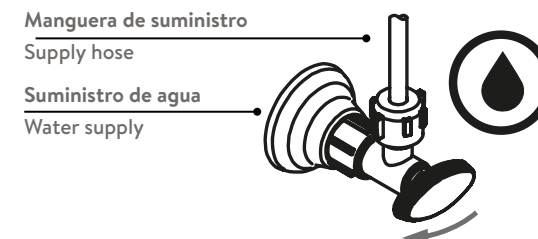


- 8.** Antes de abrir el suministro de agua, en el interior del tanque inserte la manguera de refill en el tubo de rebose de la válvula de descarga utilizando las ranuras o el soporte de sujeción.

**ASEGURE QUE LA MANGUERA REFILL QUEDE DENTRO DEL TUBO DE REBOSE DE LA VÁLVULA DE DESCARGA.**  
**MAKE SURE THE REFILL HOSE INSIDE THE OUTLET VALVE'S OVERFLOW TUBE.**



- 9.** Abra el suministro de agua lentamente y chequee las conexiones de la manguera de suministro.  
Turn on water supply slowly and check the water supply hose connections.



**10. Realice pruebas de descarga para verificar correctamente su funcionamiento. Proceda a instalar el asiento sanitario según las instrucciones del fabricante.**

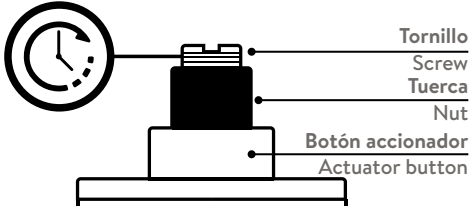
Perform flushing tests to verify proper operation. Proceed to install seat according to the manufacturer's instructions.

**BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA AJUSTE LA GRIFERÍA DEL TANQUE SIN LA DEBIDA COLABORACIÓN DE UN ESPECIALISTA.  
DO NOT ADJUST UNDER ANY CIRCUMSTANCES THE TANK FITTINGS WITHOUT THE DUE COLLABORATION AN PROFESSIONAL.**

**Posibles fallas y soluciones / Troubleshooting:**

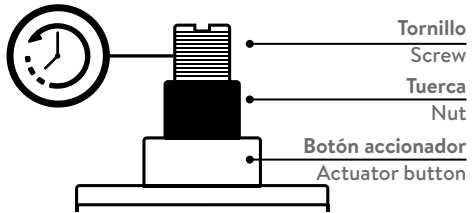
**SI EXISTE ALGUNA FUGA O GOTEO AL INTERIOR DEL POZO  
IF THERE IS ANY LEAKAGE OR DRIPPING INSIDE THE WELL**

Contraiga el tornillo en sentido a las manecillas del reloj.  
Tighten the screw clockwise.



**SI LA VÁLVULA NO DESCARGA CORRECTAMENTE DESPUÉS DE SER ACCIONADA  
IF THE VALVE DOESN'T DISCHARGE PROPERLY AFTER BEING ACTUATED**

Extraiga el tornillo en sentido contrario a las manecillas del reloj.  
(medida recomendada 22mm)  
Pull out the screw counterclockwise. (Recommended size: 22mm)



NOTA: Luego de contraer o extender el tornillo, ajustar con la tuerca para que el tornillo quede en su lugar.  
NOTE: After contracting or extending the screw, adjust with the nut so that the screw is in place.

Problema / Trouble	Causa / Cause	Solución / Solution
<b>Válvula de llenado no llena</b> Fill valve is not filling	<b>El suministro de agua no está abierto</b> The water supply is not turned on	<b>Abra el suministro de agua</b> Turn on water supply
<b>Fugas de agua al exterior del sanitario</b> Water leakages outside toilet	<b>La manguera de suministro está desajustada</b> Supply hose is out of adjustment	<b>Ajuste la manguera de suministro</b> (ver paso 7) Adjust the supply hose (see step 7)

**Instrucciones de cuidado y mantenimiento**

- Se debe limpiar sobre una superficie regular.
- No utilizar limpiadores abrasivos ni limpiadores que contengan cloro ya que puede causar daños al tanque y taza.
- Limpie las superficies externas con una solución de agua jabonosa y desinfecte el área del pozo con un limpiador NO ABRASIVO.
- Para solicitar partes de repuesto solo se hace con la compañía, póngase en contacto a nuestra línea de atención; tenga a la mano el número de modelo del sanitario, tipo de válvula de entrada y salida instaladas en el tanque (se obtiene levantando la tapa del tanque).
- En casos donde las partes de repuesto NO son originales, la Compañía NO se hace responsable por los daños ocurridos.

**Care and maintenance instructions**

- Cleaning should be done on a regular basis.
- Do not use abrasive cleaners or cleaners containing chlorine, as this may cause damage to the tank and bowl.
- Clean the external surfaces with a soapy water solution and clean the well area with a NON-ABRASIVE cleaner.
- To request spare parts, please contact our customer service; please make sure to have the model number of the toilet, type of inlet and outlet valve installed in the tank (obtained by lifting the tank's lid).
- In cases where the replacement parts are NOT original, the Company is NOT responsible for the damages occurred.

**LÍNEAS DE ATENCIÓN AL CLIENTE / CUSTOMER SERVICE**

**Bogotá:** 404 88 84  
**Colombia:** 01 8000 51 20 30  
**México:**  
**Directo:** (81) 8125 2000  
**LADA sin costo:** 01 800 705 1020

**Centro América:**  
**Guatemala:** (502) 1-800-6240-109  
**Costa Rica:** (506) 4001-4966  
**Nicaragua:** (505) 2249-5521  
**Honduras-Tegucigalpa:** (504) 9767-0821

**Honduras-San Pedro Sula:** (504) 9482-6710  
**Panamá:** (507) 8000-202  
**El Salvador:** (503) 2274-4620  
**Norte América:**  
**USA:** 866 821 2811

**SAP: 22000009977**